

ΟΔΗΓΙΑ 1999/41/ΕΚ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 7ης Ιουνίου 1999

περί τροποποίησης της οδηγίας 89/398/ΕΟΚ για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τα τρόφιμα που προορίζονται για ειδική διατροφή

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 95,

την πρόταση της Επιτροπής⁽¹⁾,

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής⁽²⁾,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 251 της συνθήκης⁽³⁾, υπό το πρίσμα του κοινού σχεδίου που εγκρίθηκε από την επιτροπή συνδιαλλαγής στις 18 Μαρτίου 1999,

Εκτιμώντας:

- (1) ότι το άρθρο 4 της οδηγίας 89/398/ΕΟΚ του Συμβουλίου⁽⁴⁾ προβλέπει τη θέσπιση ειδικών διατάξεων, μέσω ειδικών οδηγιών, για τις ομάδες τροφίμων που περιλαμβάνονται στο παράρτημα Ι της παρούσας οδηγίας·
- (2) ότι, μέχρι στιγμής, έχουν θεσπισθεί ειδικές οδηγίες σχετικά με τα παρασκευάσματα για βρέφη και τα παρασκευάσματα δεύτερης βρεφικής ηλικίας⁽⁵⁾, για τις μεταποιημένες τροφές με βάση τα δημητριακά και τις παιδικές τροφές για βρέφη και μικρά παιδιά⁽⁶⁾ και για τα τρόφιμα που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν σε διαίτες μειωμένων θερμίδων για απώλεια βάρους⁽⁷⁾· ότι υπάρχουν λόγοι δημόσιας υγείας για τη θέσπιση ειδικών διατάξεων, σύμφωνα με το άρθρο 4 της οδηγίας 89/398/ΕΟΚ, για τα διαιτητικά τρόφιμα ειδικών ιατρικών χρήσεων και τα τρόφιμα που προορίζονται για την αντιμετώπιση της καταβολής έντονης μυϊκής προσπάθειας, ιδίως για αθλητές, που προβλέπει το παράρτημα Ι της εν λόγω οδηγίας·
- (3) ότι, στην περίπτωση των ομάδων τροφίμων με μικρή περιεκτικότητα σε νάτριο, συμπεριλαμβανομένων και των διαιτητικών υποκαταστάτων του αλάτος με μικρή περιεκτικότητα σε νάτριο ή χωρίς νάτριο, και των τροφίμων χωρίς γλουτένη, τα προϊόντα αυτά μπορούν να διατίθενται καταλλήλως στο εμπόριο και να υφίστανται αποτελεσματική επίσημη παρακολούθηση βάσει των γενικών διατάξεων της οδηγίας 89/398/

ΕΟΚ, εφόσον καθοριστούν οι προϋποθέσεις για τη χρήση ορισμένων όρων που δηλώνουν τις ιδιαίτερες θρεπτικές ιδιότητες των προϊόντων·

- (4) ότι η διαγραφή των κατηγοριών αυτών από το παράρτημα Ι της οδηγίας 89/398/ΕΟΚ συμβαδίζει με τις προσπάθειες αποφυγής υπερβολικά λεπτομερών νομοθετικών διατάξεων·
- (5) ότι δεν είναι σαφές κατά πόσον υπάρχει κατάλληλη βάση για τη θέσπιση ειδικών διατάξεων σχετικά με την ομάδα που αναφέρεται στο σημείο 9 του παραρτήματος Ι της οδηγίας 89/398/ΕΟΚ, δηλαδή την ομάδα τροφίμων που προορίζονται για άτομα που πάσχουν από διαταραχές του μεταβολισμού των σακχάρων (διαβητικοί)·
- (6) ότι, συνεπώς, πρέπει να ζητηθεί, μεταξύ άλλων, η γνώμη της επιστημονικής επιτροπής τροφίμων προτού ληφθεί οριστική απόφαση για το ζήτημα αυτό·
- (7) ότι παραμένει δυνατή η εναρμόνιση, σε κοινοτικό επίπεδο, των κανόνων για άλλες ομάδες τροφίμων προοριζόμενων για ειδική διατροφή, προς το συμφέρον της προστασίας των καταναλωτών και της ελεύθερης κυκλοφορίας των τροφίμων αυτών,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Η οδηγία 89/398/ΕΟΚ τροποποιείται ως εξής:

1. Προστίθενται τα ακόλουθα άρθρα:

«Άρθρο 4α

Οι κανόνες σχετικά με τη χρησιμοποίηση όρων οι οποίοι αφορούν:

- τη μειωμένη ή μηδενική περιεκτικότητα σε νάτριο ή αλάτι (χλωριούχο νάτριο, επιτραπέζιο αλάτι),
- τη μηδενική περιεκτικότητα σε γλουτένη,

και οι οποίοι μπορούν να χρησιμοποιούνται για την περιγραφή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1, θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 13.

Άρθρο 4β

Το αργότερο στις 8 Ιουλίου 2002, η Επιτροπή, αφού συμβουλευθεί την επιστημονική επιτροπή τροφίμων, υποβάλλει έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο όσον αφορά τη σκοπιμότητα της θέσπισης ειδικών διατάξεων για τροφές προοριζόμενες για τους πάσχοντες από διαταραχές του μεταβολισμού σακχάρων (διαβητικοί).

⁽¹⁾ ΕΕ C 108 της 16.4.1994, σ. 17 και ΕΕ C 35 της 8.2.1996, σ. 17.

⁽²⁾ ΕΕ C 388 της 31.12.1994, σ. 1.

⁽³⁾ Γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 11ης Οκτωβρίου 1995 (ΕΕ C 287 της 30.10.1995, σ. 104), κοινή θέση του Συμβουλίου της 22ας Ιουλίου 1997 (ΕΕ C 297 της 29.9.1997, σ. 1) και απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1997 (ΕΕ C 14 της 19.1.1998, σ. 123). Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 5ης Μαΐου 1999 και απόφαση του Συμβουλίου της 11ης Μαΐου 1999.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 186 της 30.6.1989, σ. 27· οδηγία όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 96/84/ΕΚ (ΕΕ L 48 της 19.2.1997, σ. 20).

⁽⁵⁾ Οδηγία 91/321/ΕΟΚ της Επιτροπής, της 14ης Μαΐου 1991, σχετικά με τα παρασκευάσματα για βρέφη και τα παρασκευάσματα δεύτερης βρεφικής ηλικίας (ΕΕ L 175 της 4.7.1991, σ. 35)· οδηγία όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 96/4/ΕΚ (ΕΕ L 49 της 28.2.1996, σ. 12).

⁽⁶⁾ Οδηγία 96/5/ΕΚ της Επιτροπής, της 16ης Φεβρουαρίου 1996, για τις μεταποιημένες τροφές με βάση τα δημητριακά και τις παιδικές τροφές για βρέφη και μικρά παιδιά (ΕΕ L 49 της 28.2.1996, σ. 17).

⁽⁷⁾ Οδηγία 96/8/ΕΚ της Επιτροπής, της 26ης Φεβρουαρίου 1996, για τα τρόφιμα που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν σε διαίτες μειωμένων θερμίδων για απώλεια βάρους (ΕΕ L 55 της 6.3.1996, σ. 22).

Βάσει των συμπερασμάτων της εν λόγω έκθεσης, η Επιτροπή είτε προβαίνει, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 13, στην προετοιμασία των εν λόγω ειδικών διατάξεων, είτε υποβάλλει, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 95 της συνθήκης, κατάλληλες προτάσεις για την τροποποίηση της παρούσας οδηγίας.»

2. Το άρθρο 9 παράγραφος 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«5. Το αργότερο στις 8 Ιουλίου 2002 και εν συνεχεία ανά τριετία, η Επιτροπή διαβιβάζει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο έκθεση για την εφαρμογή του παρόντος άρθρου.»

3. Το παράρτημα I αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

— Ομάδες τροφίμων ειδικής διατροφής για τις οποίες θα θεσπισθούν ειδικές διατάξεις μέσω ειδικών οδηγιών ⁽¹⁾:

1. Παρασκευάσματα για βρέφη και παρασκευάσματα δεύτερης βρεφικής ηλικίας
2. Μεταποιημένες τροφές με βάση τα δημητριακά και παιδικές τροφές για βρέφη και μικρά παιδιά
3. Τρόφιμα που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν σε διαίτες μειωμένων θερμίδων για απώλεια βάρους
4. Διαιτητικά τρόφιμα ειδικών ιατρικών χρήσεων
5. Τρόφιμα που προορίζονται για την αντιμετώπιση της καταβολής έντονης μυικής προσπάθειας, ιδίως για αθλητές

— Ομάδες τροφίμων για ειδική διατροφή, για τις οποίες θα καταρτισθούν ειδικές διατάξεις στο πλαίσιο ειδικής οδηγίας ⁽¹⁾, βάσει των αποτελεσμάτων της διαδικασίας που περιγράφεται στο άρθρο 4β:

6. Τρόφιμα για άτομα που πάσχουν από διαταραχές του μεταβολισμού των σακχάρων (διαβήτη).

⁽¹⁾ Εννοείται ότι η οδηγία δεν ισχύει για τα προϊόντα που ήδη κυκλοφορούν στο εμπόριο κατά την έκδοσή της.»

Άρθρο 2

Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που είναι αναγκαίες για να συμμορφωθούν προς την παρούσα οδηγία το αργότερο στις 8 Ιουλίου 2000 και ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.

Τα οικεία μέτρα εφαρμόζονται κατά τρόπον ώστε:

- να επιτρέπεται το εμπόριο των προϊόντων που είναι σύμφωνα προς την παρούσα οδηγία στις 8 Ιουλίου 2000,
- να απαγορεύεται το εμπόριο των προϊόντων που δεν είναι σύμφωνα προς την παρούσα οδηγία στις 8 Ιανουαρίου 2001.

Τα μέτρα αυτά, όταν λαμβάνονται από τα κράτη μέλη, περιέχουν παραπομπή στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από παρόμοια παραπομπή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Οι λεπτομέρειες της παραπομπής αυτής ορίζονται από τα κράτη μέλη.

Άρθρο 3

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Λουξεμβούργο, 7 Ιουνίου 1999.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. M. GIL-ROBLES

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

E. BULMAHN